

# PANORAMA MUNDIAL

## Sumario

No. 151/Miércoles 4 de agosto del 2010/ "Año 52 de la Revolución"

### DE LA PRENSA

- [Gerardo, la fosa y el mercenario](#). (Kaosenlared).

### DE CUBA

- [Nueva reflexión de Fidel titulada \*Emplazamiento al Presidente de Estados Unidos\*](#) DPA.
- [Repercusión de la presentación del libro de Fidel \*La Victoria Estratégica\*](#) NTX/DPA/AP/EFE.
- [MERCOSUR reclama levantamiento inmediato del bloqueo](#) AFP.
- [Fundación Guayasamín pide a Iglesia norteamericana gestión por liberación de los Cinco](#) EFE.
- [Partido Comunista de España cree que EE.UU. vulnera los derechos de Gerardo Hernández](#) EFE.
- [Entregan en Washington a Jaime Ortega el premio Gaudium et Spes](#) ANSA/DPA.
- [Ex preso llevado a España viaja a Chile](#) AP.
- [Varios excarcelados pedirán a Defensor del Pueblo quedarse en Madrid](#) EFE.
- [Festejarán con arte México y Cuba su relación bilateral](#) NOTIMEX.
- [Alude a la producción de alimentos en la Isla](#) REUTERS.
- [Refiérese a informe de la ONE acerca de la cosecha de cítricos](#) REUTERS.
- [Entrevista la agencia en Tokio a Samuel Formell](#) EFE.

### DEL MUNDO

- [Declaración final de la Cumbre de MERCOSUR](#) ANSA.
- [MERCOSUR es un ejemplo de integración, expresa Cristina Kirchner](#) DPA.
- [Considera Lugo cuestión de tiempo resolución crisis Bogota-Caracas](#) DPA.
- ["El cumpleaños más político de Barack Obama"](#). DPA
- [Representante estadounidense pide apoyo a Corea del Sur para imponer nuevas sanciones financieras contra la RPDC](#) XINHUA.
- ["Corea del Norte amenaza con atacar las maniobras militares surcoreanas"](#). EFE
- [Cae apoyo en EE.UU. a favor de la guerra en Afganistán](#) NTX/ANSA.
- [Francia "debe quedarse en Afganistán porque no hay otra solución", afirma Ministro de Defensa](#) AFP.
- [Refuerza EE.UU. las sanciones contra Irán](#) REUTERS.
- ["Fin de combates en Iraq es una arriesgada apuesta"](#). AP

KAOSENLARED (Versión digital)

2 de agosto del 2010

ESPAÑA

## GERARDO, LA FOSA Y EL MERCENARIO

Las autoridades norteamericanas, en otro acto inmoral, someten a un castigo desmedido e injustificado al luchador antiterrorista cubano Gerardo Hernández Nordelo.

David Rodríguez

La cruzada mediática contra Cuba alcanza los límites de la fantasía, manipulación informativa y medias verdades, todo sustentado en suposiciones y criterios de cubanólogos que no han pisado territorio nacional en decenas de años, pero que se sienten estimulados para decir lo que quieren aquellos que pagan.

Ya Eduardo Galeano había dicho que a Cuba sus enemigos la miran a través de una lupa, sobredimensionando cualquier hecho que aquí ocurra, como si no hubiera suficientes razones para mirar hacia donde realmente hay flagrantes violaciones de los derechos humanos.

Hace poco un mercenario, campeón olímpico en huelgas de hambre, desarrolló un prolongado ayuno pues quería morirse, suicidarse, en un intento de echar sobre la Revolución Cubana la culpa de su fallecimiento.

No se sabe ahora mismo cuantos artículos, comentarios, entrevistas, opiniones, se publicaron para satanizar al Gobierno de la Isla y magnificar al "héroe", que tiene muchos deseos de morirse, pero asegurándose un sitio de honor dentro del "martirologio" mercenario.

La hipocresía de esos medios de prensa, especialmente de Europa y Estados Unidos es evidente pues dicen defender los derechos humanos, elevan a la categoría de "estrella" a un vividor de la industria del anticastrismo, soslayan la cruel situación del antiterrorista Gerardo Hernández y ocultan al mundo el pavoroso descubrimiento de la fosa con más de dos mil cadáveres en Colombia.

¿Es que dos mil cadáveres hallados en un país, no son suficientes para que esa noticia ocupe los principales titulares de los informativos de todo el mundo?

¿Es que el ayuno del mercenario, probadamente mercenario, tiene más importancia que el descubrimiento en Colombia de esa tumba común con restos de ciudadanos del país sudamericano?

¿Por qué se le oculta al mundo ese hecho de profunda sensibilidad humana y se sobredimensiona hasta el absurdo, el ayuno del mercenario?

¿Por qué la prensa occidental y la Unión Europea, escandalizadas ante la huelga de hambre del mercenario, no se manifiestan y condenan a Estados Unidos por torturar a Gerardo Hernández, un luchador antiterrorista, privándolo de sus derechos como prisionero político en el Imperio?

¿Es que la Unión Europea no se ha enterado de ese abuso que se comete contra Gerardo y prefiere mirar para Los Alpes?

En el caso de Gerardo se cometen otras violaciones que debieran ser atendidas por Amnistía Internacional y todas esas instituciones que se dedican en el mundo a auscultar el respeto a los derechos humanos.

¿Será que en este mundo unipolar los hombres dignos tienen que bajar la cabeza ante la prepotencia, y el abuso del Imperio y sus seguidores europeos?

¿Por qué el diario español El País no le ha dedicado una línea a Gerardo Hernández Nordelo, siendo este un hombre que combatió el terrorismo desde la misma entraña de la mafia de Miami?

¿Por qué los Gobiernos de Europa no han condenado la violación a la que es sometido el antiterrorista cubano?

¿Por qué le abren sus páginas a los mercenarios de la Isla para que destilen todo su odio contra la Revolución Cubana, sostenida por la inmensa mayoría de la población?

Evidentemente hay una enorme dosis de hipocresía en la posición de la prensa y los Gobiernos del Viejo Continente en relación con Cuba, que sufre el criminal bloqueo norteamericano, que afecta directamente a la población de la Isla.

Gerardo Hernández no ha podido ser doblegado por sus carceleros, desde la celda que es el hueco, reducido espacio al que ha sido confinado de manera criminal e injusta, seguirá con la estrella en la frente, donde la llevan los hombres y mujeres dignos de la Tierra.

**Selección en Internet: Cristina Coto Pérez**

## **DE CUBA... DE CUBA... DE CUBA...**

**LA HABANA, 3 AGO (DPA)** - El líder cubano Fidel Castro instó hoy al presidente de Estados Unidos, Barack Obama, a evitar una guerra nuclear que, en su opinión, es ya "virtualmente inevitable" y que podría desatarse tan pronto como un buque norteamericano registre a un mercante iraní en cumplimiento con las sanciones de la ONU.

"Me dirijo por primera vez en la vida al presidente de Estados Unidos Barack Obama: Usted debe saber que en sus manos está ofrecer a la humanidad la única posibilidad real de paz. Sólo en una ocasión podrá usted hacer

uso de sus prerrogativas al dar la orden de disparar", escribió Castro en un nuevo artículo de opinión publicado en el portal Cubadebate.cu.

"Le solicito se digne a escuchar esta apelación que en nombre del pueblo de Cuba le transmito. Comprendo que no puede esperarse, ni usted daría nunca, una respuesta rápida. Piénselo bien, consulte a sus especialistas, pídales opinión sobre el asunto a sus más poderosos aliados y adversarios internacionales", añadió el ex jefe de Estado en su nueva "Reflexión" titulada "Emplazamiento al Presidente de Estados Unidos".

"No me interesan honores ni glorias. ¡Hágalo!", exclamó el líder de la revolución cubana, quien viene insistiendo desde hace meses en la amenaza de guerra.

Las sanciones aprobadas el 9 de junio por el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas en su resolución 1929 autorizan a embarcaciones extranjeras a realizar inspecciones sorpresa a barcos iraníes.

No obstante, Castro estima que, cuando Obama dé la orden de cumplir dicha resolución "estará decretando el hundimiento de todos los buques de guerra norteamericanos en aquella zona". Para ello, cita declaraciones de líderes iraníes que aseguran que "dispararán cien cohetes contra cada uno de los barcos de Estados Unidos e Israel" que registren a un mercante iraní.

"El mundo podrá liberarse realmente de las armas nucleares y también de las convencionales. La peor de todas las variantes será la guerra nuclear, que es ya virtualmente inevitable. ¡Evítela!", afirmó Castro, dirigiéndose a Obama.

-----  
**LA HABANA, 2 AGO (NOTIMEX).**- El ex presidente cubano Fidel Castro condenó hoy el apoyo de Estados Unidos al dictador Fulgencio Batista hace más de medio siglo, al presentar su libro "La victoria estratégica" sobre los combates guerrilleros en el verano de 1958.

La obra, de 896 páginas, narra el enfrentamiento del Ejército Rebelde en la Sierra Maestra para detener la ofensiva de las Fuerzas Armadas de Batista, según la voz del "líder y estrategia" de esos hechos, indicó una nota de la televisión cubana.

Durante la presentación, hecha ante los comandantes de la Revolución Ramiro Valdés y Guillermo García, y un selecto grupo de oficiales de las Fuerzas Armadas, Ministerio del Interior y dirigentes del Partido Comunista, Castro fustigó a la administración estadounidense de esas fechas.

"¿Quién entrenó a ese ejército de torturadores, quién le suministró las armas, los tanques, los aviones, las fragatas, quién los enseñó a torturar y matar prisioneros? El gobierno de los Estados Unidos", afirmó el ex gobernante, que vestía camisa roja según imagen televisiva.

"Ese mismo gobierno que ahora tortura a Gerardo Hernández (agente cubano preso en Estados Unidos acusado de espionaje) sin justificación alguna", añadió, en referencia a las denuncias cubanas de que el reo fue enviado a una celda de castigo.

"¿Por qué, hasta cuándo va a durar eso?", se preguntó Castro, quien cumplirá 84 años el próximo 13 de agosto, indicó la versión de la televisora oficial, que registró así la novena aparición pública del líder revolucionario en las últimas semanas.

En el acto de presentación del volumen, con aspectos autobiográficos, también hablaron la editora principal Katuska Blanco y Alberto Alvaríño, vicedirector del Departamento Ideológico del gobernante Partido Comunista, responsable de la impresión.

Castro leyó y comentó durante más de una hora fragmentos del libro, al que seguirá más adelante otro, en los que evalúa el balance final de la batalla y significado de aquella victoria de 300 guerrilleros frente a más de 10 mil soldados "armados hasta los dientes".

El segundo libro, adelantó Castro, dará continuidad al actual, y en ambos, de acuerdo con su autor, "se recuerdan cosas que sucedieron hace más de 50 años".

En otra parte, comentó que la Radio Rebelde de su ejército de barbudos, que triunfaron el 1 de enero de 1959, siempre dijo la verdad en sus partes de guerra.

"Decir la verdad fue un principio elemental que nunca falló", aseguró, al igual que un "comportamiento ético".

-----  
**LA HABANA, 2 AGO (DPA)** - El ex presidente cubano Fidel Castro presentó hoy su primer tomo de memorias, "La victoria estratégica", una obra de 896 páginas en la que narra la lucha armada librada hace más de medio siglo por los revolucionarios contra el Ejército de Fulgencio Batista.

A la presentación en La Habana asistieron los comandantes Ramiro Valdés y Guillermo García y otros combatientes que lucharon junto al líder revolucionario en la Sierra Maestra, antes de derrocar al régimen de Batista el 1 de enero de 1959. La televisión cubana mostró a Castro vestido con una camisa roja durante su coloquio de más de una hora con los presentes.

Entre ellos estaba también Elián González, el "niño balseiro" que hace una década protagonizó una agria disputa sobre su custodia entre el gobierno de la isla y el exilio cubano en Miami. González, de hoy 16 años y estudiante en una escuela militar, ya había participado la semana pasada en un encuentro entre Castro y jóvenes comunistas.

"Realmente pensé que no iba a ver esta obra. (...) Bueno, recibí la sorpresa ahora. Me trajo muchos recuerdos", afirmó Castro, quien anunció un nuevo libro como continuación de éste y en el que narrará "la ofensiva estratégica final del Ejército rebelde".

El ex jefe de Estado, quien cumplirá 84 años el 13 de agosto, dijo la semana pasada haber invertido meses en escribirlo, durante la enfermedad que lo apartó de la presidencia en julio de 2006. El libro incluye fotos, mapas y esquemas sobre los tipos de armas utilizadas, además de una pequeña autobiografía.

En el acto, la editora del libro, Katiuska Blanco, afirmó que "Por todos los caminos de la Sierra: La victoria estratégica", el título completo del libro, "comenzó a escribirse realmente en la Sierra Maestra, de manera heroica, cuando eran 300 combatientes contra 10.000 soldados del Ejército de Batista".

Por su parte, el vicejefe del Departamento Ideológico del gobernante Partido Comunista de Cuba, Alberto Alvaríño, estimó que "por su volumen y complejidad, 'La victoria estratégica' es de lo más relevante que ha realizado la industria editorial y las artes gráficas del país".

Según dijo, están en proceso de producción los 10.000 primeros ejemplares, mientras que pronto se imprimirán otros 50.000 para su distribución entre la población cubana.

Durante la presentación, Castro leyó extractos del libro, así como algunos partes de guerra emitidos en su día por Radio Rebelde, emisora establecida por los revolucionarios.

El histórico líder cubano aseguró que Estados Unidos "entrenó" al Ejército de Batista, le "suministró armas, tanques, aviones, ametralladoras, todos los recursos militares, comunicación, fragatas", y le "enseñó a matar prisioneros" y a "torturar".

En este contexto, Castro acusó nuevamente a las autoridades norteamericanas de "torturar" al agente cubano Gerardo Hernández, preso desde hace más de una década en Estados Unidos y quien, según las autoridades de la isla, ha sido confinado a una celda de castigo pese a que no cometió ninguna infracción y necesita atención médica.

"Ese mismo gobierno (de Estados Unidos) ahora tortura a Gerardo, allí, sin razón, sin justificación alguna. ¿Por qué?, ¿cuánto va a durar eso?, hasta cuándo? Lleva 50 años tratando de derrotar a nuestra revolución y no ha podido", afirmó, antes de firmar varios ejemplares del libro y entregarlos a los presentes.

Hernández, de 45 años y recluso en una cárcel de California, es uno de cinco cubanos condenados a altas penas de cárcel por crímenes relacionados con el espionaje. Cuba los considera presos políticos y defiende que sus delitos no calificaban como espionaje y que su misión era infiltrarse en el exilio cubano en Miami para evitar atentados contra la isla.

Fidel Castro se ha mostrado en público en numerosas ocasiones durante el último mes. El domingo se reunió con el ministro chino de Relaciones Exteriores, Yang Jiechi, y le regaló un ejemplar dedicado de su libro, según imágenes publicadas hoy por la prensa oficial.

---

## **POR ANDREA RODRÍGUEZ**

**LA HABANA (AP)** \_ El ex presidente Fidel Castro presentó su nuevo libro sobre la gesta histórica que desembocó en el triunfo de la revolución cubana, continuando así con su intensa actividad tras cuatro años de permanecer lejos de la vista del público.

Vestido de camisa roja, el ex gobernante de 83 años se rodeo el lunes de militares, viejos compañeros de la guerrilla y hasta la familia de Elián González, el niño que hace 10 años fue centro de una disputa política y judicial con Estados Unidos.

El volumen se titula "La victoria estratégica" y hace especial énfasis en las acciones rebeldes encabezadas por el propio Castro en el verano de 1958 y que desembocaron en el triunfo revolucionario del 1 de enero de 1959, cuando el dictador Fulgencio Batista huyó.

Pensé que no iba a ver esta obra; llevamos mucho tiempo trabajando, y recibo ahora esta sorpresa", expresó Castro sentado sobre una tarima junto a la periodista Katiuska Blanco, que también ha sido biógrafa del líder.

"Para mí es un regalo... los recuerdos se van organizando, se refrescan", agregó el ex mandatario poco después.

Castro leyó algunos párrafos de su libro, en los cuales narra cómo fue derrotada una fuerte ofensiva de los militares de Batista, e hizo una relación de los nombres de quienes cayeron en aquellas jornadas decisivas. Además hizo un balance de cuánto parque y armamentos lograron capturar tras la victoria ante las tropas del gobierno.

Al cerrar la presentación Castro dedicó algunos ejemplares con su puño y letra.

El líder, que permaneció prácticamente recluso durante cuatro años, reanudó recientemente sus actividades públicas en encuentros con científicos, periodistas, economistas, jóvenes e intelectuales.

Castro no conserva cargos ejecutivos en el gobierno, pero sus opiniones y comentarios tienen fuerte influencia en Cuba y América Latina.

Su libro de 25 capítulos y casi 800 páginas contiene fotos, gráficas y mapas. Según los editores, también invitados a la presentación, ya se imprimieron unos 10.000 ejemplares, pero no se indicó cuándo saldrán a la venta.

Hasta ahora muchos biógrafos han dedicado volúmenes a Castro o lo han entrevistado, pero no había una obra escrita por él sobre su propia persona.

Entre otros documentos tiene algunas copias facsímiles de notas tomadas al calor de las acciones rebeldes.

---

**LA HABANA, 2 AGO (EFE).**- El ex presidente cubano Fidel Castro presentó hoy su nuevo libro "Por todos los caminos de la Sierra: la victoria estratégica", que narra los combates de las fuerzas rebeldes que encabezó en la Sierra Maestra contra el ejército de Fulgencio Batista en 1958.

Durante más de una hora, Castro, vestido hoy con una camisa roja, leyó y comentó fragmentos de la obra de 896 páginas, que fue editada en pocas semanas, según explicaron sus editores durante el acto que fue televisado en diferido.

Castro se mostró sorprendido por la calidad del libro y la rapidez de su terminación ante el auditorio en el que se encontraban varios integrantes de aquel ejército de guerrilleros que lideró, como los comandantes de la revolución Ramiro Valdés y Guillermo García.

También participaron historiadores, editores, diseñadores e impresores del volumen y otros invitados, entre los que estuvo el joven balserito Elián González.

En el voluminoso texto Castro hace el balance de la batalla y el significado final de la victoria de 300 guerrilleros frente a la ofensiva de más de 10.000 soldados de las tropas del régimen de Batista.

Fidel Castro enumeró los nombres de los combatientes más destacados y de los caídos en aquellos combates y resaltó el "espíritu humanitario y la vocación justiciera" del Ejército Rebelde.

"Los recuerdos se van organizando, se refrescan cosas que sucedieron hace más de 50 años", comentó.

Avanzó además que en esa misma línea tiene en preparación una segunda parte del libro en la que recoge pasajes de la ofensiva estratégica final del Ejército Rebelde que hizo la revolución que lo llevó al poder el 1 de enero de 1959.

El ministro de Relaciones Exteriores de China, Yan Jiechi, ha sido uno de los primeros en recibir el libro de Castro, quien le obsequió un ejemplar con una dedicatoria personal durante un encuentro celebrado el pasado domingo.

Fidel Castro ha reaparecido activamente en la vida pública hace un par de semanas después de una ausencia de cuatro años debido a la enfermedad que lo obligó a ceder la presidencia a su hermano Raúl y a mantener una larga convalecencia.

Durante un encuentro con artistas e intelectuales a principios de esta semana había avanzado la próxima publicación de estos libros.

"Yo, que trabajé meses en el tema después de mi grave enfermedad, estoy ahora animado para seguir escribiendo la segunda parte de esta historia que se denominaría, si el equipo no sugiere otro nombre, 'La contraofensiva estratégica final'", explicó entonces.

Según narra en su libro Fidel Castro, esa "derrota de la ofensiva enemiga, tras 74 días de incesante combate, significó el viraje estratégico de la guerra".

Su trabajo incluye una pequeña autobiografía y consta de 25 capítulos y contiene, así como mapas y esquemas gráficos sobre los tipos de armas que utilizaron ambos contendientes, detalló él mismo.

Desde el pasado 7 de julio, cuando tuvo lugar su primer acto público conocido oficialmente tras cuatro años de convalecencia, Fidel Castro ha protagonizado varias y continuadas visitas y reuniones con diversos sectores.

-----  
**SAN JUAN, ARGENTINA, 3 AGO 2010 (AFP)** - Los países del MERCOSUR rechazaron el bloqueo económico, comercial y financiero a Cuba y reclamaron su cese inmediato, en un comunicado divulgado este martes al finalizar la cumbre del bloque sudamericano en la ciudad argentina de San Juan (1.200 km al oeste).

Los países "expresaron su rechazo al bloqueo económico, comercial y financiero al cual se encuentra sometida la República de Cuba, en la convicción de que se trata de una medida contraria a los principios de la Carta de las Naciones Unidas y que contraviene los principios del derecho internacional".

Además, "reiteraron su llamado al levantamiento inmediato del mismo, así como a dejar sin efecto todas las leyes y disposiciones contrarias al derecho internacional que afecten o impidan el libre comercio y la libre navegación".

En otro de los puntos, el documento destaca la necesidad de respetar el derecho de los migrantes y condenaron la ley aprobada en abril pasado en Arizona.

Reclamaron "asegurar el respeto y la promoción de los Derechos Humanos de las personas migrantes y sus familias, con independencia de su condición migratoria, nacionalidad, origen étnico, género, edad o cualquier otra consideración discriminatoria", señala el texto.

"En particular, condenaron la Ley SB 1070, del 23 de abril de 2010, de la Legislatura del Estado de Arizona, Estados Unidos de América, que tipifica como delito tanto la condición migratoria irregular, como el transportar y dar empleo a inmigrantes indocumentados", según el documento.

Esa norma entró en vigor la semana pasada en forma parcial, sin las disposiciones que en la práctica hacían que por primera vez se declarara la inmigración ilegal como un delito estatal en EEUU.

Por otra parte, los miembros y asociados al MERCOSUR instaron a articular ese bloque con la Comunidad Andina y la UNASUR, hacia una plena integración de la región.

Ratificaron el apoyo a la Corte Penal Internacional y la lucha contra el terrorismo, en tanto reiteraron el respaldo al reclamo de soberanía de Argentina sobre las islas Malvinas ocupadas por Gran Bretaña, y rechazaron el uso de la fuerza por Israel contra una flotilla humanitaria en Gaza.

Los socios fundadores del MERCOSUR son Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, mientras que Venezuela está en proceso de adhesión y Bolivia y Chile tienen estatuto de asociados.

-----  
**QUITO, 2 AGO (EFE).**- La Fundación Guayasamín, que gestiona la obra del pintor ecuatoriano Oswaldo Guayasamín, hizo pública hoy una carta dirigida al nuncio apostólico en Washington, Peitro Sambí, en busca de que se realicen gestiones a favor de la liberación de cinco cubanos condenados en Estados Unidos por espionaje.

El presidente de la Fundación e hijo del pintor, Pablo Guayasamín, y el encargado de asuntos internacionales, Alfredo Vera, suscribieron una epístola en la que piden a Sambí "reciprocidad cristiana", para que la iglesia interceda por esos presos del mismo modo que hizo en semanas pasadas con un grupo de opositores en Cuba.

Los representantes de la organización piden al delegado religioso que "interponga similares esfuerzos y demandas" a los de la Iglesia católica de Cuba pero, "esta vez, para que ustedes se sumen a los millones de voces que demandamos la devolución de esos cinco ciudadanos a su patria y a sus familias", señala la carta.

Los cinco cubanos presos en Estados Unidos desde hace doce años, acusados de espionaje, "fueron juzgados mañosamente, condenados a sanciones absurdas como que uno de ellos debe pagar el supuesto delito con dos cadenas perpetuas", añade la misiva.

Además, considera que las acusaciones de espionaje vertidas sobre los cubanos "nunca pudieron ser probadas".

Los llamados "cinco de Cuba" (Gerardo Hernández, René González, Antonio Guerrero, Fernando González y Ramón Labañino) fueron detenidos en 1998 en Florida y un tribunal federal de Miami los declaró culpables en 2001 de conspirar contra la seguridad nacional estadounidense a través de una red de espionaje llamada "Avispa".

El fallecido pintor ecuatoriano Guayasamín (1919-1999), quien es reconocido como "Pintor de Iberoamérica", mantuvo una significativa vinculación a la realidad cubana durante su vida, del mismo modo que hace actualmente la fundación que gestiona su legado cultural.

-----  
**MADRID, 3 AGO (EFE).**- El Partido Comunista de España (PCE) cree que el Gobierno de Estados Unidos "vulnera los derechos humanos" en el caso del preso cubano Gerardo Hernández Nordelo, detenido desde 1998 y hoy con graves problemas de salud.

En un comunicado, el PCE se sumó hoy a la reclamación que el pasado domingo formuló la Asamblea Nacional del Poder Popular (Parlamento) de Cuba para que cese "inmediatamente" la situación de Hernández.

El recluso está en prisión en EEUU desde hace doce años, tras ser acusado de conspirar contra la seguridad estadounidense por supuestamente formar parte de una red de espionaje.

Los comunistas españoles recuerdan que Hernández, considerado "uno de los cinco héroes de Cuba", se encuentra desde el pasado 21 de julio en una celda de castigo sin ventilación, con "temperaturas superiores a los 35 grados centígrados" y despojado de cualquier contacto con el mundo exterior.

Su estado de salud es grave y por eso el PCE pide que sea hospitalizado cuanto antes.

Según la secretaria de política internacional de la formación, Maite Mola, "con esta actuación, el Gobierno de Barack Obama trata de impedir su defensa y obstruir a la justicia".

El PCE recalca que, desde la detención, Gerardo Hernández no ha podido ni siquiera recibir la visita de su mujer.

Para el secretario general de los comunistas, José Luis Centella, "el Gobierno de Estados Unidos es responsable de la salud y de la integridad física" del preso cubano.

La formación comunista, además, insiste en pedir al Gobierno español que medie en el caso.

Hernández, de 45 años, fue detenido junto a René González, Antonio Guerrero, Fernando González y Ramón Labañino en 1998 en Florida, y un tribunal los declaró culpables de conspirar contra la seguridad nacional de EEUU con la red de espionaje "Avispa" en 2001.

Hernández cumple dos cadenas perpetuas, una por espionaje y otra por conspirar en el derribo de dos avionetas del grupo anticastrista de Miami "Hermanos al Rescate", abatidas en 1996 por cazas cubanos en un incidente en el que murieron cuatro pilotos.

En Cuba, los agentes son reconocidos como "héroes" que luchaban contra el terrorismo, ya que el régimen castrista sostiene que espiaban para evitar atentados contra la isla, sin representar amenaza alguna para la seguridad de Estados Unidos.

-----  
**LA HABANA, 3 (ANSA)** - El cardenal Jaime Ortega, arzobispo de La Habana, se encuentra en Washington, ciudad que visita por segunda vez en menos de dos meses.

Ortega, quien mantiene un diálogo con el gobierno cubano para la liberación de opositores presos, de los que 20 ya se encuentran en España, llegó el domingo a la capital estadounidense, invitado por la Orden de los Caballeros de Colón, informó una nota del arzobispado.

El cardenal recibe hoy de esta orden el premio Gaudium et Spes, con el que han sido distinguidos, entre otros, Teresa de Calcuta, el cardenal John O'Connor, quien fue arzobispo de Nueva York, y el secretario de Estado de la Santa Sede, cardenal Tarcisio Bertone.

Ortega realizó otra visita a Washington del 21 al 27 de junio, días antes del anuncio del compromiso del gobierno cubano de liberar en cuatro meses a los 52 opositores presos que quedaban en cárceles de un grupo de 75 detenidos en 2003 en la llamada "Primavera negra".

El cardenal se reunió en junio en Washington con Arturo Valenzuela, subsecretario de Estado para asuntos de las Américas, y Howard Berman, demócrata por California y presidente de la Comisión de asuntos exteriores de la Cámara de Representantes, según informaciones publicadas desde Estados Unidos.

El Congreso estadounidense discute actualmente una ley para levantar la prohibición de que los ciudadanos de aquel país viajen a Cuba, medida que aumentaría los ingresos de la isla, que atraviesa una crisis aguda.

-----  
**WASHINGTON LA HABANA, 3 AGO (DPA)** - El cardenal arzobispo de La Habana, Jaime Ortega, será recibido durante su estancia esta semana en Washington por altos miembros del Departamento de Estado, entre otros por el secretario de Estado adjunto para América Latina, Arturo Valenzuela, confirmaron hoy a DPA fuentes oficiales.

"Tenemos pensado reunirnos con el cardenal Ortega para hablar de la situación en Cuba", dijo una fuente del Departamento de Estado bajo condición de anonimato.

Ortega se entrevistará con Valenzuela en un momento no especificado aún de la semana, agregó.

Ortega, interlocutor del presidente cubano, Raúl Castro, en el diálogo iniciado a mediados de mayo para la excarcelación de hasta 52 opositores cubanos, se encuentra esta semana en Washington, la segunda vez en mes y medio, para conversar con autoridades estadounidenses sobre el proceso con la oposición de la isla.

Su visita previa, a finales de junio, sólo fue dada a conocer hace escasas semanas y, aunque el gobierno no quiso confirmar -ni desmentir- ninguna reunión, diarios como "The Miami Herald" aseguran que en esa ocasión ya se entrevistó con Valenzuela y con el presidente de la comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes, Howard Berman.

El cardenal cubano recibirá además este martes el premio Gaudium et Spes, el máximo galardón que entrega la organización católica Orden de los Caballeros de Colón, anfitriona de la visita en la capital estadounidense del prelado cubano.

El premio será entregado durante una cena oficial en el hotel de la capital sede de la convención religiosa, una de las principales organizaciones caritativas católicas de Estados Unidos, y tras ella el cardenal Ortega pronunciará un discurso de aceptación, informaron fuentes de la Orden a DPA.

Según afirma este martes el "Herald" en su web, Ortega también buscaría reunirse con representantes del Consejo de Seguridad Nacional de la Casa Blanca, extremo que por el momento no ha sido confirmado oficialmente.

Desde que se conocieron las primeras excarcelaciones de disidentes cubanos, a comienzos de julio, Estados Unidos ha mantenido una actitud cauta a la espera de la finalización del proceso, que aún podría durar tres meses.

Washington recibió como una "señal positiva" la liberación de los primeros presos, unos 20 de los cuales ya se encuentran en España y aseguró que estaba siendo informado de todo el proceso, pero por el momento no ha anunciado ninguna medida que pudiera abrir algo la mano a Cuba, después de las tímidas aperturas que hizo el presidente Barack Obama el año pasado, cuando levantó las restricciones de viajes y envió de remesas de cubano-estadounidenses a la isla.

Ortega inició en mayo un diálogo con el presidente Castro en el cual se ha decidido la excarcelación de los 52 opositores que seguían hasta ahora entre rejas, del grupo de 75 detenidos en la llamada "Primavera Negra" de marzo de 2003 y condenados a penas de hasta 28 años de prisión bajo la acusación de ser "mercenarios" al servicio de Estados Unidos.

De ellos, 20 han quedado libres ya y se han trasladado con sus familias a España, mientras que otro, Ariel Sigler, gravemente enfermo, viajó el miércoles de la semana pasada a Estados Unidos para recibir tratamiento médico. Según el compromiso del gobierno cubano, el resto será liberado en los próximos tres meses.

Las visitas de Ortega al país vecino del norte se producen además en momentos en los que el Congreso en Washington debate una ley para permitir a los estadounidenses viajar libremente a Cuba, algo prohibido salvo excepciones desde hace casi medio siglo.

La Iglesia católica aboga por el fin de la prohibición de viajar a Cuba, así como por el levantamiento del embargo económico, financiero y comercial a la isla, al considerar que los principales afectados son los cubanos de a pie.

-----  
**MADRID (AP)** \_ Uno de los ex prisioneros políticos liberados por Cuba y llevados a España viajará el martes a Chile donde ya tiene a su disposición una vivienda en la que comenzará "una nueva vida" con toda su familia, informó la agencia de noticias Europa Press.

José Ubaldo Izquierdo dijo a la agencia noticiosa que viajará a Santiago en un vuelo de LAN que partirá de Barajas a las 11.56 de la noche, con su esposa Yamilka Morejón, sus hijos Maricarla Izquierdo, Jennifer Hernández y Alejandro Izquierdo; sus suegros José Francisco Rodríguez y Sonia Morfa; y su sobrino mayor de edad Dayan.

También le acompañará Francisco Fuenzalida, representante de la embajada de Chile en Madrid, dijo Europa Press citando fuentes diplomáticas chilenas. Una vez en Santiago, el opositor será recibido por el ministro chileno de Relaciones Exteriores, Alfredo Moreno, por el senador Ignacio Walker, y por el abogado cubano Mijail Bonito, comentó Izquierdo.

"Estamos ansiosos pero sabemos que vamos a ser bien acogidos en Chile", afirmó. A su llegada a Santiago en horas de la mañana del miércoles, Izquierdo ofrecerá declaraciones a la prensa y será agasajado con un almuerzo.

Aunque todavía no se lo han confirmado, el disidente y su familia podrían instalarse en su nueva "casa amplia y con todas las comodidades que se necesitan para empezar una nueva vida", comentó.

"El gobierno chileno lo que nos ha dicho es que viajemos tranquilos, que nos ayudarán en todo lo que puedan mientras estemos allá y nos acomodemos", comentó el cubano.

Aún no tiene trabajo pero, según le han informado, podría matricularse en una universidad para estudiar periodismo, profesión en la que se desempeñó mientras vivía en Cuba, donde escribía artículos contra las políticas del gobierno de Raúl Castro.

"Lo que es seguro es que seguiré con mis acciones a favor de una democracia en la isla", expresó. Izquierdo, condenado a 16 años de cárcel tras ser detenido durante la ola represiva de la Primavera Negra en 2003, forma parte de los 20 presos políticos que el régimen de Raúl Castro puso en libertad y que aceptaron viajar a España.

-----  
**MADRID, 3 AGO (EFE).**- Seis de los disidentes cubanos excarcelados recientemente por el régimen castrista y acogidos por España indicaron hoy que presentarán un escrito ante el Defensor del Pueblo a fin de que les dé amparo para poder quedarse en Madrid y no ser trasladados a centros de acogida de otras ciudades españolas.

Uno de estos exiliados, Julio César Gálvez, en declaraciones a Efe, informó de que presentarán esta petición al Defensor del Pueblo en los próximos días a través de su abogado.

Este grupo de excarcelados alega que la Constitución Española les reconoce el derecho de poder residir en Madrid y no ser "obligados" a irse a otras ciudades, según Gálvez.

Los firmantes, entre los que están Ricardo González, Normando Hernández y Mijaíl Bárzaga, se inclinan por solicitar la condición de refugiado político, al considerar que han sido deportados por el régimen castrista.

Estos disidentes rechazan acogerse a la protección internacional asistida, el estatus que les propone el Ministerio español del Interior para regularizar su situación.

Esta figura jurídica les permitiría tener permiso de residencia y trabajo en España, poder volver a Cuba con autorización y participar en actividades políticas, lo que no lograrían con el asilo (refugio político).

De los veinte opositores cubanos acogidos en España, nueve optaron por marcharse de Madrid.

Los destinos escogidos por ahora son Chile y las ciudades españolas de Málaga, Cullera (Valencia), Gijón (Asturias), Alicante, Jerez de la Frontera (Cádiz) y Sigüenza (Guadalajara).

También hay familiares de estos disidentes que se han ido a Barcelona y La Rioja.

Gálvez denunció que se les está "presionando" para marcharse de Madrid a centros de acogida de estas ciudades, cuando el Ministerio español de Asuntos Exteriores, a través del director del Gabinete, Agustín Santos, se comprometió a respetar su voluntad en una reunión celebrada el pasado 22 de julio.

La Cruz Roja, que coordina las tareas de asistencia a los exiliados, les ha explicado que no es posible que continúen en Madrid al no haber plazas vacantes.

"Las oportunidades que brinda la capital no las hay en otras ciudades. Esto ocurre en España y en cualquier otro país", aseguró Gálvez, quien rechazó las propuestas que se le han hecho de ir a Barcelona y Valencia (este del país).

En los próximos días, se espera la llegada a España de más opositores cubanos del grupo de 52 presos políticos que el régimen castrista se ha comprometido a excarcelar antes de que acabe octubre.

Todos ellos son integrantes del llamado "Grupo de los 75", que fueron condenados a prisión en 2003 a raíz de la ola represiva en la llamada "Primavera negra" acusados de subvertir el sistema y atentar contra los principios de la revolución.

-----  
**TOLUCA, 3 AGO. (NOTIMEX).**- Exposiciones temporales, conferencias, ciclos de cine, recitales de poesía, trova y muestras gastronómicas de Cuba podrán ser disfrutadas por los mexicanos, con motivo de los festejos por una dinámica relación bilateral entre el referido país caribeño y México, en el Museo Modelo de Ciencias e Industria (Mumci).

Dichas actividades que brindará la Embajada de Cuba en México se llevarán a cabo del 5 al 29 de agosto, dentro del marco de la Expo de las Naciones.

Las cuatro muestras a presentar reflejarán iconos cubanos y los personajes que han marcado la historia de ese país.

Primero, en 'Hombre de su tiempo' se podrán apreciar fotografías de Ernesto 'Che' Guevara tomadas por diferentes artistas de la lente, quienes captan en esencia a un hombre en la dimensión de su propio tiempo histórico.

Luego, 'Martí en las artes plásticas' es una muestra de reproducciones fotográficas de distintas obras plásticas creadas a partir de la figura del poeta e ideólogo cubano.

Asimismo, 'Gráfica contemporánea cubana' presenta una selección de propuestas plásticas que evidencian las tonalidades de la Cuba contemporánea: líneas, sombras y mezcla de colores.

Finalmente, 'Muestra de carteles de cine cubano' crea un recorrido gráfico sobre la presencia de un pueblo que aún tiene mucho por contar en la pantalla grande.

En el ciclo de cine se podrán apreciar cintas como 'Lucía', del director Humberto Solás; 'Las doce sillas' y 'La muerte de un burócrata', de Tomás Gutiérrez Alea; 'Ciudad en rojo', de Rebeca Chávez y 'Los dioses rotos', de Ernesto Daranas, entre otros títulos.

También se hará la mesa redonda 'José María Heredia y Heredia en México', con la participación de los panelistas Rafael Carralero, Onora Céspedes y Benjamín Araujo.

---

#### **POR MARC FRANK**

**LA HABANA, AGO 3 (REUTERS)** - La producción de alimentos en Cuba cayó un 7,5 por ciento en el primer semestre del año pese a algunas reformas introducidas por el presidente Raúl Castro y al recorte de las importaciones de comida, reportó el Gobierno.

Los datos publicados por la Oficina Nacional de Estadísticas ([www.one.cu](http://www.one.cu)) no sorprendieron a los consumidores cubanos, quienes se han quejado todo el año de la escasez, especialmente de alimentos básicos como el arroz y los frijoles, que se redujeron un 1,7 y un 27 por ciento, respectivamente.

Según el informe oficial, entre enero y junio disminuyó la producción de casi todos los alimentos, desde arroz a papas, hortalizas, carne de cerdo y huevos.

Unas pocas producciones crecieron, incluyendo la yuca, la leche, las frutas no cítricas y las bananas.

El Gobierno ha dicho repetidamente que comenzaría a cortar sus importaciones de alimentos este año, aunque no hay datos disponibles. Vietnam, el principal proveedor de arroz de Cuba, dijo a comienzos de año que la isla redujo sus órdenes en un 100 por ciento.

La producción agrícola total está por debajo de los niveles del 2005, según el Gobierno, pese a que Castro intentó estimular la producción de alimentos, una prioridad desde que reemplazó a su hermano mayor Fidel Castro hace más de dos años.

Cuba atraviesa una crisis financiera, en parte debido a que gasta mucho dinero importando dos tercios de los alimentos que consume.

"Conseguir viandas no es fácil y el arroz esta perdido, lo que pone peor la situación, sobre total a fin de mes", dijo Margarita, una jubilada que no quiso dar sus apellidos.

Olga Machado, un ama de casa en Santiago de Cuba, dijo que las cosas no estaban mucho mejores en la segunda provincia más importante de la isla.

"El problema mayor está en la inestabilidad, que te obliga a dedicar mucho tiempo para garantizar la comida", dijo.

#### **ALIMENTOS BASICOS**

La producción de azúcar no fue incluida en el reporte, pero la cosecha de este año fue la peor en más de un siglo. Eso llevó a una reducción en un 20 por ciento de la cuota de cinco libras de azúcar mensuales que el Estado vende a los cubanos a precios subsidiados.

Cuba tiene un sistema de racionamiento de comida como el de algunos países durante la II Guerra Mundial, que ofrece alimentos suficientes para un par de semanas. El resto los cubanos tienen que comprarlo en mercados administrados por el Estado.

El presidente Castro ha aumentado los precios que el Estado paga por las producciones, arrendó tierras a los agricultores y descentralizó la toma de decisiones para que en las provincias los campesinos puedan vender parte de sus cosechas directamente a los consumidores.

Pero el viejo sistema en que el Estado entrega gasolina, pesticidas, fertilizantes y otros insumos a los campesinos a cambio de un 70 por ciento de su producción continúa vigente y, según los agricultores, a menudo frena la producción.

En su discurso el domingo ante el Parlamento, Castro culpó por la caída de la producción a errores administrativos y a una sequía. Además descartó reformas de mercado ni otras recetas capitalistas.

Muchos agricultores expertos del sector sostienen que Castro tendrá que hacer grandes cambios si quiere impulsar la producción de alimentos.

"Hasta que el Estado permita que los agricultores sean dueños de la tierra, vendan directamente lo que producen y compren lo que necesitan para hacerlo, la producción no mejorará de forma significativa", dijo un experto local en agricultura, que pidió no ser identificado.

---

**LA HABANA, AGO 3 (REUTERS)** - La producción de cítricos en Cuba se desplomó un 29,7 por ciento en el primer semestre del 2010 en comparación con igual período del año anterior, acentuando la depresión de un otrora potente sector exportador.

Cuba, que durante la década de 1980 fue el mayor exportador de cítricos del mundo con una producción de más de un millón de toneladas, ha visto caer sostenidamente su cosecha debido a plagas, huracanes y enfermedades.

Un informe publicado por la Oficina Nacional de Estadísticas en su página web ([www.one.cu](http://www.one.cu)) dijo que la caída semestral fue motivada por un descenso de 39,7 por ciento en la producción de naranjas Valencia y un 23,1 por ciento en la de limones.

La producción cubana de cítricos en el 2009 fue de 427.500 toneladas, muy lejos de las 792.700 toneladas del 2003.

En el 2009 los resultados fueron ayudados por un repunte en la producción de pomelos, que se cosechan de agosto a diciembre.

El nuevo informe dice que la producción de pomelos aumentó un 294,5 por ciento entre enero y junio del 2010, 16.000 toneladas más que en el primer semestre del 2009.

Funcionarios cubanos dicen que la caída de la producción obedece al envejecimiento de las plantas, los huracanes y las plagas. Cuba afirma que está replantando y reorganizando sus plantaciones de cítricos.

El ataque durante los últimos cinco años de una enfermedad conocida como "Dragón Amarillo" es considerada la principal causa del bajo rendimiento.

La enfermedad, provocada por una bacteria llamada "Huanglongbing", es la pesadilla más grande de la industria de los cítricos y sólo puede ser controlada mediante la tala.

La producción obtenida en las 120.000 hectáreas de cítricos se deprimió en la década de 1990, repuntó en el 2001 con 800.000 toneladas y volvió a caer.

Actualmente el 80 por ciento de la cosecha es utilizada para fabricar jugos. Un 5 por ciento es exportado fresco o vendido a hoteles y el resto es usado para consumo doméstico, según cifras del Ministerio de Agricultura.

Antes del ataque del "Dragón Amarillo", un 60 por ciento de las plantaciones cubanas estaban dedicadas a la naranja, un 30 por ciento al pomelo y 10 por ciento a los limones.

Inversores israelíes que operan vía el BM Group, registrado en Panamá, están fuertemente involucrados en el sector.

-----  
**TOKIO, 3 AGO (EFE).**- La banda salsera cubana los Van Van inicia hoy en Tokio una gira por Japón y Australia en la que buscará "poner en pie al público" y mostrar que, 40 años después de su formación, sigue siendo "una familia en la que todos ponen un granito de arroz".

En entrevista con EFE, Samuel Formell, director musical de la banda e hijo de su fundador, Juan Formell, detalló que el secreto tras la larga carrera de los Van Van es "tratar de evolucionar dentro de la misma música, seguir creando, no estar nunca parado".

"Lo primero que mi padre siempre quiso hacer y logró fue tratar de evolucionar, no repetirse y buscar una fórmula para retener al que baila. Que las personas que te ven por primera vez quieran seguir escuchándote siempre", explicó Formell.

Eso y "la disciplina" de artistas que llevan juntos mucho tiempo crean una energía, según el músico, que hoy el grupo tratará de transmitir al público tokiota, al que ya cautivó en 2006 durante el Festival de Jazz de la capital nipona.

"La reacción del público en ese festival fue una de las más grandes que he visto en mi vida, impresionante", recordó Formell.

Con la sala abarrotada con unas 5.000 personas, los Van Van lograron que los habitualmente comedidos japoneses terminaran en aquella ocasión en pie y bailando, después de haber permanecido sentados durante todas las actuaciones anteriores.

"No lo podíamos creer, dicen que fue la primera vez que ocurría eso en el teatro. Fue muy lindo", añadió Samuel Formell, que apenas tenía tres años cuando su padre fundó la banda, en diciembre de 1969.

En esta ocasión tratarán de levantar nuevamente al público tokiota con un repertorio que empezará con sus últimas producciones para luego continuar con un recorrido por la música de los Van Van de los años 70 y las etapas de los 80 y los 90.

Es la tercera visita del grupo salsero más famoso de Cuba a Japón desde 2005 pero la quinta desde sus inicios, ya que estuvieron invitados en la Expo de Osaka en 1970 y luego regresaron para un proyecto con el escritor y director de cine Ryu Murakami.

Este, declarado admirador de la orquesta cubana, utilizó su música para una de sus producciones y editó un disco en Japón con una compilación de temas de los Van Van de los años 70, explicó Samuel Formell.

Tras su paso por Tokio, el grupo actuará en las ciudades de Nagoya y Fukuoka antes de viajar a Australia para cantar en Melbourne, Brisbane y Sydney, ciudad en la que cerrarán este tour con un concierto el 15 de agosto en la famosa Opera House.

## **DEL MUNDO... DEL MUNDO... DEL MUNDO...**

**SAN JUAN, ARGENTINA, 3 (ANSA)**- Los presidentes de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, miembros plenos del MERCOSUR, y los de Bolivia y Chile, estados asociados, definieron hoy a América del Sur como zona de paz y cooperación, con respeto a la soberanía y la resolución de conflictos "exclusivamente por medios pacíficos".

La definición está contenida en la declaración final de 35 puntos de la cumbre de San Juan, oeste de Argentina, que concluyó hoy.

Los mandatarios destacaron al proceso de integración como mecanismo apto para combatir la pobreza y que promovió en la región "una concertación política inédita entre los socios".

La declaración final dice que los mandatarios "manifestaron su compromiso con una eventual y gradual articulación, complementación y convergencia de instituciones y foros del MERCOSUR, la Comunidad Andina y la UNASUR, con el objetivo de fortalecer el proceso de integración regional".

Además, se comprometieron a apoyar a los países sin litoral marítimo, con medidas tales como facilidades para el transporte.

El texto dice que los gobernantes ratificaron "la necesidad de asegurar el respeto y la promoción de los derechos humanos de las personas migrantes y sus familias, con independencia de su condición migratoria, nacionalidad, origen étnico, género, edad o cualquier otra consideración discriminatoria".

Por ello, reiteraron su rechazo a leyes como la del estado norteamericano de Arizona, que criminaliza a la inmigración, porque esa clase de normas "podrían alentar casos de discriminación y persecución de los migrantes, así como actitudes racistas y xenófobas".

Además, ratificaron la decisión de "redoblar esfuerzos en la lucha contra el terrorismo en todas sus formas y manifestaciones", pero con respeto al derecho interno de cada país y a las normas del derecho internacional.

Los presidentes "expresaron su rechazo al bloqueo económico, comercial y financiero al cual se encuentra sometida la República de Cuba, en la convicción de que se trata de una medida contraria a los principios de la Carta de las Naciones Unidas y que contraviene los principios del derecho internacional"

También respaldaron, como es habitual, la reclamación argentina de soberanía en las Islas Malvinas, ocupadas por el Reino Unido desde 1833.

Ese litigio, dijeron, debe resolverse mediante negociaciones, y el clima propicio para ello debe excluir "medidas unilaterales", como la exploración petrolera puesta en marcha por Londres.

-----  
**SAN JUAN (ARGENTINA), 3 AGO (DPA)** - La presidenta argentina, Cristina Fernández de Kirchner, consideró que el MERCOSUR "es un ejemplo de integración" y "promete ser uno de los grandes protagonistas del futuro" aunque "hay que seguir trabajando", dijo al inaugurar la 39 cumbre de jefes de Estado del MERCOSUR en San Juan.

"Creo que la región ha tenido un comportamiento ejemplar frente a la crisis mundial. Las economías emergentes explican el crecimiento de la economía mundial. Nuestros modelos han podido sobrellevar airesamente una crisis que en otro momento hubiese sido letal", dijo la mandataria.

"Hemos podido evitar la destrucción de puestos de trabajo con políticas contracíclicas que nos han permitido crecer. Recuperamos el valor de las políticas públicas", destacó.

Aunque el encuentro regional está marcado por el conflicto entre Bogotá y Caracas, la presidenta no hizo referencia a la crisis y sólo se refirió a Venezuela al remarcar "la integración de la hermana bolivariana de Venezuela a la región".

Fernández de Kirchner dijo que los países del MERCOSUR han "acordado una forma diferente" de relacionarse "sin estar atentos únicamente a una cuestión arancelaria".

"Estoy segura de que el MERCOSUR tendrá un papel más que importante en el concierto de la política mundial", dijo la mandataria, que elogió que este proceso "se puede dar en un marco de pluralidad y diversidad donde no todos pensamos en la misma forma en cuanto a la política de Estado. Pero sí en el mismo objetivo, que es lograr una mejor calidad de vida".

Tras más de cuatro años de conflicto entre Argentina y Uruguay por la instalación de una pastera que podría contaminar el limítrofe río Uruguay, ambos países llegaron a un acuerdo.

"Quiero agradecer a (el presidente de Uruguay, José) Mujica y a los argentinos el esfuerzo que ambos hemos hecho para superar esa diferencias. Además siempre tuvimos el tino de no oscurecer los encuentros del MERCOSUR porque era una cuestión bilateral. Hemos logrado un acuerdo y eso es muy bueno porque se logró consenso", dijo.

Además, Fernández de Kirchner destacó el impulso que le han dado al MERCOSUR el presidente de Brasil, Lula da Silva, y el ex mandatario argentino Néstor Kirchner (2003-2007).

"Hubo un relanzamiento de esta relación frente a gobiernos anteriores que miraban más a otros continentes sin advertir la potencialidad que tiene la región y que debemos seguir profundizando.

Promete ser uno de los grandes protagonistas del futuro", sostuvo.

"Nuestras tierras y países son ejemplos de integración. No tenemos problemas (**MUTILADO**) en lo que debemos seguir trabajando", señaló.

-----  
**SAN JUAN (ARGENTINA), 3 AGO (DPA)** - El presidente de Paraguay, Fernando Lugo, abogó hoy por una "solución pacífica" del conflicto entre Colombia y Venezuela, que consideró "una cuestión de tiempo", dijo al introducir el tema en la cumbre de jefes de Estado de la región que se desarrolla en San Juan, Argentina.

"No existen razones en la América del Sur del 2010 que ameriten otros caminos que no sean la integración en paz y en respeto del derecho internacional", sostuvo el mandatario, luego de que la anfitriona, su par Cristina Fernández de Kirchner, diera por inaugurado formalmente los discursos.

"El objetivo de los países hermanos debe ser la integración y un acuerdo mutuo para alcanzar la unidad que conlleva el desarrollo sustentable, que se dará bajo la unión de todos los países. A ese objetivo debemos apostar", señaló.

"Los vientos de guerra ya no soplan en este tiempo. Debemos buscar el bienestar para nuestros compatriotas", dijo Lugo, el primer jefe de Estado en referirse al conflicto entre los gobiernos de Bogotá y Caracas, que rompieron relaciones diplomáticas dos semanas atrás.

En este sentido, el gran ausente es el presidente venezolano, Hugo Chávez, quien a último momento anunció que no participaría y que sería reemplazado por su canciller, Nicolás Maduro.

Durante la cumbre, Fernández de Kirchner cederá la presidencia pro t mpore del bloque a su homólogo brasileño, Lula da Silva, con quien mantendrá un reunión bilateral tras la cumbre.

Además de los jefes de Estado de la Argentina, Brasil y Paraguay, también participa en la cumbre José Mujica, de Uruguay.

Entre los países asociados están el presidente de Chile, Sebastián Piñera, y delegados de Colombia y Perú. Entre los países en proceso de incorporación al MERCOSUR, está presente el mandatario de Bolivia, Evo Morales.

-----  
**WASHINGTON, 3 AGO (DPA)** - El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, celebra este miércoles su 49 cumpleaños, el segundo en la Casa Blanca, lejos de su familia que se ha marchado de vacaciones sin él.

Pero, en un año de elecciones clave, su Partido Demócrata no ha querido perder la oportunidad de aprovechar el evento para volver a "involucrar" a sus seguidores y, quizás, arañar algún que otro voto extra de cara a los comicios legislativos de noviembre, considerados clave.

La primera dama, Michelle Obama, y su hija menor, Sasha, inician este mismo miércoles sus vacaciones veraniegas en la localidad española de Marbella, mientras que la mayor de los dos vástagos de la pareja presidencial, Malia, se encuentra en un campamento de verano.

Eso deja al presidente en la Casa Blanca acompañado únicamente por su perro, Bo, y su personal.

Sin embargo, antes de partir hacia España la primera dama se encargó de asegurarse de que su marido no se sienta solo en este día tan especial, y anim  a los seguidores demócratas a firmar una gigantesca tarjeta de felicitación online.

"Este ha sido un año importante y frenético para él", escribió Michelle Obama en una carta a seguidores demócratas, según reportaron diversos medios estadounidenses en los pasados días.

"Así que estoy organizando una tarjeta de cumpleaños que me gustaría que firmaran. Junto con otros seguidores de 'Organizando para América' (del Partido Demócrata) y yo misma, Malia, Sasha y Bo le desearemos un feliz cumpleaños", agregó.

Según el diario "Los Angeles Times", más de un millón de personas habría firmado ya la felicitación online ([http://my.barackobama.com/page/content/barackbirthday?source=20100726\\_MO\\_act\\_keycode](http://my.barackobama.com/page/content/barackbirthday?source=20100726_MO_act_keycode)).

A ello se unen las más de 500 fiestas que seguidores demócratas celebrarn  este miércoles en diversos puntos del país en honor del "comandante en jefe" estadounidense, entre ellas una de estilo hawaiano en Austin, Texas, o un "Yes We Cake!" ( algo así como " sí, hacemos un pastel!" jugando con el "yes we can" que fue el lema de campaña de Obama) en Evanston, Illinois.

Organizando para América incluso ha creado una aplicación para el iPad en el que mediante el google-map se puede buscar la fiesta en la localidad más cercana de los seguidores.

Y quienes no hayan ideado aún una forma original de celebrar este día, pueden visitar la web [www.yeswecake.com](http://www.yeswecake.com), donde se ofrecen ideas para decorar pasteles de cumpleaños para el mandatario.

Pero el objetivo de todas estas fanfarrias no es una mera celebración del presidente estadounidense, que de acuerdo con las encuestas no pasa por sus mejores momentos de popularidad tras haber gastado buena parte de su capital p olítico en abogar por cambios trascendentales como la reforma sanitaria o la recién aprobada financiera.

También se espera una ganancia "política" en un momento clave ante las inminentes elecciones de medio término de noviembre donde se renovará toda la Cámara de Representantes y un tercio del Senado, y que resulta clave puesto que podría redefinir los precarios equilibrios del Capitolio.

"Los asesores del presidente esperan al parecer que un frenesí de fiestas de cumpleaños para el comandante en jefe reactive a millones de seguidores de Obama de 2008, lo que se trasladará en millones de dólares y miles de llamadas telefónicas a favor de candidatos demócratas para las elecciones de este otoño (boreal)", afirma hoy el diario "The Washington Post".

"Le estamos pidiendo a la gente que haga 49 llamadas (por los años que cumple Obama) para contactar a votantes de cara a las elecciones de este año. Y, sólo por redondear los números, que quizás hagan una más y lleguen a 50", declaró al rotativo el director de comunicaciones del Comité Nacional Demócrata, Brad Woodhouse.

Algo que no se les ha escapado a los opositores republicanos.

De acuerdo con el "Post", también ellos planean aprovechar este día.

Tal como ya hicieron el pasado día de San Valentín, los republicanos esperan que miles de personas envíen una tarjeta de cumpleaños a la Casa Blanca, pero "con mensajes critic ndolo", adelanta el rotativo.

-----  
**SEUL, 3 AGO (XINHUA)** -- El máximo representante estadounidense sobre control de armas se reunió hoy aquí con funcionarios del Ministerio de Finanzas de Corea del Sur para hablar sobre las sanciones financieras que se le impondrán pronto a la República Popular Democrática de Corea (RPDC) con el fin de detener sus presuntas actividades ilícitas relacionadas con la proliferación nuclear, informó la prensa local.

Robert Einhorn, asesor especial del Departamento de Estado sobre No Proliferación y Control de Armas, mantuvo una reunión a puerta cerrada con Kim Ik-joo, jefe de la Oficina de Finanzas Internacionales del Ministerio de Estrategia y Finanzas, durante el tercer y último día de su estancia en Seúl.

El representante estadounidense le explicó a su homólogo surcoreano la postura de Washington respecto a las nuevas sanciones contra la RPDC e Irán y le pidió a Seúl cooperación e intercambio de información, según informó la agencia de noticias Yonhap.

"Durante la reunión, el representante de Estados Unidos nos explicó las sanciones financieras en relación a Corea del Norte (RPDC) e Irán. (Estados Unidos) Quiere que nuestro gobierno apoye esa iniciativa, y nos ha pedido cooperación", dijo Kim, citado por Yonhap.

La visita de tres días de Einhorn se produjo un día después de que éste anunciase que Estados Unidos impondría en las próximas semanas nuevas sanciones financieras destinadas a poner fin a las actividades de proliferación de Pyongyang, así como a otras actividades ilícitas que contribuyen a financiar sus programas nucleares y de misiles.

Se sigue al anuncio hecho por la secretaria de Estado de Estados Unidos Hillary Clinton hace dos semanas, según el cual Washington establecerá un nuevo conjunto de sanciones como parte de sus medidas de castigo contra Pyongyang por su presunta implicación en el hundimiento de un buque de guerra surcoreano a finales de marzo, pese a que la RPDC ha negado esa acusación en repetidas ocasiones.

El representante estadounidense visitó Seúl junto a Daniel Glaser, subsecretario de Tesoro adjunto a cargo de financiación terrorista y delitos financieros.

-----  
**SEÚL, 3 AGO (EFE).**- Corea del Norte amenazó hoy con un "contraataque físico" ante las maniobras navales que Corea del Sur tiene previsto desarrollar, a partir del jueves, en la costa occidental de la península, informó la agencia oficial norcoreana KCNA.

Según un comunicado de una división militar norcoreana, el régimen comunista de Corea del Norte responderá con un "contraataque físico contundente" ante las maniobras surcoreanas, que considera un "claro acto de invasión militar" a su "mar sagrado".

Corea del Sur tiene previsto desarrollar ejercicios navales anti-submarinos entre los días 5 y 9 en el Mar Amarillo (Mar Occidental), unos días después de las maniobras conjuntas que celebró con Estados Unidos en la otra costa, en el Mar de Japón (Mar del Este).

Hoy Corea del Norte calificó las próximas maniobras como una "provocación política irresponsable" destinada a mantener la Línea del Límite del Norte (NLL), al tiempo que pidió a los buques civiles que se abstengan de navegar en la zona.

Esa frontera marítima fue establecida al final de la Guerra de Corea en 1953 por las tropas de la ONU encabezadas por Estados Unidos pero no es reconocida por Pyongyang.

A finales de julio, Corea del Sur y Estados Unidos celebraron cuatro días de maniobras conjuntas en el Mar del Este (Mar de Japón) que fueron reiteradamente amenazadas por el régimen comunista, aunque finalmente se desarrollaron sin incidentes.

Los ejercicios tenían como objetivo mostrar a Corea del Norte el poderío militar de ambos países, en respuesta al hundimiento en marzo de la corbeta surcoreana "Cheonan", atribuido a un ataque del país comunista.

Estas operaciones militares se desarrollaron sin incidentes pese a las reiteradas amenazas de Corea del Norte, que amenazó con un ataque físico y con utilizar sus armas nucleares contra los dos aliados.

-----  
**WASHINGTON, 3 AGO (NOTIMEX).**- El apoyo popular a la guerra en Afganistán sigue en descenso en Estados Unidos, al ubicarse en 36 por ciento en contraste con 48 por ciento de febrero pasado, señaló el sondeo conjunto del diario USA Today y la empresa Gallup publicado hoy.

La caída se produce en medio de las crecientes baja entre las tropas estadounidenses y el escándalo provocado por las filtraciones de más de 90 mil documentos sobre las operaciones militares en ese frente.

La encuesta conjunta mostró que el apoyo al manejo de la guerra por parte del presidente Barack Obama es de 36 por ciento, en contraste con el 48 por ciento de febrero.

De manera adicional, otro 43 por ciento considera que fue un error que Estados Unidos haya invadido ese país, después de los ataques terroristas del 11 de septiembre de 2001.

El diario indicó que esta baja contribuyó a la caída en el nivel de aprobación sobre la gestión de Obama, que ahora se ubica en 53 por ciento, con apenas 41 por ciento que le dieron una calificación positiva.

El nivel es el más bajo desde que el mandatario asumió el cargo en enero de 2009.

El diario hizo notar lo que parece ser un favorable aunque débil indicador a favor de Obama, con 39 de los estadounidenses que aprueba su manejo de la economía, arriba de la aprobación en el ámbito militar.

La encuesta fue realizada vía telefónica a nivel nacional entre el jueves y domingo pasados en un universo de mil 208 estadounidenses seleccionados al azar, con un margen de error de más menos 3 puntos.

**WASHINGTON, 3 (ANSA)** - Un porcentaje record, del 43%, de los estadounidenses, considera "un error" la guerra en Afganistán, adonde las tropas norteamericanas llegaron para perseguir a los presuntos organizadores de los atentados del 11 de setiembre del 2001, indicó hoy una encuesta.

El índice saltó del 38% al 43% después de la filtración de miles de documentos en el sitio de Internet WikiLeaks, que mostraron detalles de una guerra que, a menudo, los estadounidenses sienten muy lejana.

La encuesta, preparada por Gallup para el diario USA Today, mostró que un 52% de los estadounidenses piensa que la guerra no fue un error, aunque este índice cayó desde el 58% de antes de la filtración de los documentos.

Las tropas norteamericanas invadieron Afganistán en octubre del 2001, haciendo la guerra en ese país la más larga de la historia de Estados Unidos. Desde entonces, se estima que más de 1.100 soldados estadounidenses murieron en esa guerra.

Según el USA Today, la encuesta muestra que está cayendo el apoyo popular al manejo de la guerra por parte del presidente de Estados Unidos, Barack Obama.

Apenas un 34% de los encuestados opinó que "las cosas están marchando bien o moderadamente bien" en Afganistán, mientras que un 62% consideró que marchan "mal o moderadamente mal".

El diario recordó además que el aumento del pesimismo coincide con el record de 66 soldados estadounidenses muertos en Afganistán durante el mes de julio. El mes anterior habían sido 60 los efectivos caídos en el país asiático.

**PARÍS, 3 AGO 2010 (AFP)** - El ministro francés de Defensa, Hervé Morin, afirmó el martes que Francia "debe quedarse en Afganistán porque no hay otra solución".

"Si no estuviéramos en Afganistán, Afganistán se derrumbaría de nuevo", afirmó el ministro refiriéndose a la presencia militar internacional en ese país de Asia Central, al ser interrogado acerca de la retirada de las tropas holandesas que comenzó el domingo por la radio France Inter.

Morin consideró que en "Afganistán se juega una parte de la estabilidad de la región". "Tenemos una misión que es la de garantizar el afianzamiento de las instituciones afganas", señaló.

"Nuestra esperanza es que a partir de principios del año próximo podamos transferir determinadas zonas a los afganos, que pasarían a estar bajo su responsabilidad", agregó Morin.

"Progresivamente, espero, podremos empezar a retirar a nuestras tropas", indicó.

Dijo que la nueva estrategia de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) es "estar más cerca de la población" y se basa en la idea de que "no puede haber una victoria militar" sino que "debe haber una acción conjunta paralela a la acción militar, que es garantizar la estabilidad y el desarrollo".

El ministro dijo que la intervención francesa en Afganistán cuesta unos "500 millones de euros por año".

Desde 2002, Francia perdió en Afganistán a 45 de los 3.750 soldados desplegados en ese país, en el marco de los 130.000 militares extranjeros, dos tercios de los cuales son estadounidenses.

Morin hizo estas afirmaciones en momentos en que el presidente de Pakistán, Asif Alí Zardari, cumple una delicada gira por Francia y Gran Bretaña, luego de que Londres acusara a los servicios secretos paquistaníes de apoyar a los rebeldes talibanes.

Al término de una reunión con el presidente francés Nicolas Sarkozy, Zardari dijo el lunes que "Francia considera a Pakistán como un socio responsable".

Gran Bretaña cuenta con 9.500 soldados en Afganistán, el segundo contingente detrás del de Estados Unidos.

**WASHINGTON, AGO 3 (REUTERS)** - Estados Unidos tomó el martes medidas para hacer más difícil el intercambio comercial de Irán y prevenir así la proliferación nuclear, sancionando a poco más de dos decenas de empresas de seis países controladas por el Gobierno de la República Islámica.

La ley de Estados Unidos prohíbe a los ciudadanos del país hacer negocios con el Gobierno de Irán y la administración del presidente Barack Obama llamó a las empresas a mitigar el riesgo que esas entidades supondrían para las transacciones legítimas.

"Al aumentar su aislamiento del sistema financiero y comercial internacional, el Gobierno de Irán proseguirá con sus esfuerzos para eludir las sanciones", dijo Stuart Levey, subsecretario del Tesoro para el terrorismo y la inteligencia financiera.

El Departamento del Tesoro dijo que el Gobierno iraní controla 21 firmas entre bancos, compañías de seguros, empresas mineras, empresas de inversión y compañías de tecnología en Japón, Alemania, Italia, Bielorrusia, Luxemburgo e Irán.

El organismo también añadió a dos organizaciones iraníes y siete ciudadanos de ese país, que operan en todo Oriente Medio, a la lista negra del terrorismo.

La acción, que depende de una orden ejecutiva, congela cualquier activo que pueda haber bajo jurisdicción de Estados Unidos y prohíbe que los estadounidenses y sus empresas participen en cualquier transacción con los

señalados.

"Las designaciones de hoy exponen el uso del aparato estatal iraní -incluida la Guardia Revolucionaria Islámica- y de las organizaciones sociales estatales en su apoyo del terrorismo", dijo el Tesoro.

Estados Unidos previamente sancionó a la Guardia Revolucionaria por su apoyo a actividades terroristas y los programas nucleares y de misiles de Irán.

La república islámica niega las acusaciones occidentales respecto a la fabricación de armas atómicas, insistiendo en que sólo quiere energía nuclear con fines pacíficos.

-----  
**WASHINGTON (AP)** \_ El presidente Barack Obama ensalzó el próximo fin de las operaciones de combate de las fuerzas estadounidenses en Irak, aunque la apuesta es enormemente arriesgada al dar por descontado que el país árabe no volverá a la anarquía homicida de hace unos años.

Al hablar el lunes de la necesidad de admirar "con humildad los enormes sacrificios" realizados por los soldados de ambos sexos que han librado esta guerra, Obama soslayó algunas de las enormes dificultades políticas que ello implica.

Ello podría deberse a la caída en picada de la popularidad del mandatario en los sondeos de opinión, a raíz principalmente de un persistente desempleo del 9,5%, una anémica recuperación económica y un amplio rencor contra la clase política gobernante a menos de tres meses de las elecciones legislativas.

Hay posibilidades de que el Partido Demócrata de Obama pierda su cómoda mayoría en la Cámara de Representantes y varios escaños en el Senado.

El presidente se encontraba en una posición delicada al pronunciar su discurso el lunes en el Centro de los Ex Combatientes Estadounidenses Incapacitados, en Atlanta. Su trayectoria ambigua ante la guerra de Irak durante sus 17 meses de senador y ante la retirada total de Irak anunciada para fines del 2011 contribuyeron a diluir el contenido de su mensaje.

Como oponente a lo que, en el 2002, consideró "una guerra estúpida. Una guerra apresurada", Obama se opuso tenazmente al envío de refuerzos decretado por su predecesor George W. Bush en el 2007, un aporte decisivo para ganar la contienda e impedir que Irak quedara sumido en una guerra civil.

Obama insistió que las operaciones de combate concluirán el 31 de agosto "como prometí y conforme al calendario", aunque el repliegue está condicionado por el "Acuerdo sobre fuerzas armadas" entre Estados Unidos e Irak que entró en vigencia antes de su llegada a la Casa Blanca.

Al mismo tiempo, Obama reconoció que se impone la realidad iraquí.

Los 50.000 soldados estadounidenses que permanecerán en Irak durante 16 meses como instructores de la tropa iraquí, fuerzas de seguridad y unidades contraterroristas, seguirán teniendo una arriesgada misión.

"Esas son misiones peligrosas", dijo Obama. "Y sigue habiendo gente armada con bombas y balas que intentará detener el avance iraquí. La dura realidad es que no hemos visto el final de los sacrificios estadounidenses en Irak".

Tampoco se ve a corto plazo el fin de la tragedia para los iraquíes, que siguen muriendo en atentados terroristas a un ritmo que desmiente cualquier síntoma de normalidad siete años después de que Bush ordenara invadir el país.

Y el sistema político iraquí sigue siendo precario. Casi cinco meses después de las elecciones inconclusas del 7 de marzo, los políticos intentan formar un nuevo gobierno. La lucha política ha resaltado el peligro de los ataques insurgentes.

Al-Qaeda en Irak ha mostrado indicios de recuperarse y amenazar los avances logrados durante el envío de refuerzos estadounidenses en el 2007.

Además, la extracción de crudo, base de la economía iraquí, no ha recuperado los niveles anteriores a la guerra, cuando habían mermado ya en forma patente como resultado de las sanciones que impuso la ONU tras la primera guerra del Golfo Pérsico.

---

**Director:** Juan Rivero Fuxá **Editor:** Carlos A. González Álvarez **Sala Digital:** Lázaro Zada Carpio  
**Asistente de Edición:** Raquel Román Gambino **Reseña Cablegráfica:** Yurima Valdivieso Gutiérrez  
**Selección Internacional:** Carlos A. González Álvarez **Corrección:** Raquel Román Gambino  
**Teléfonos:** 860-5750 855-5830 **Email:** [panorama@cc.cu](mailto:panorama@cc.cu) **Imprenta:** Alejo Carpentier  
Fundado el 24 de abril de 1961 **Redacción:** Sede del CC PCC, Palacio de la Revolución

---